

press release

业务和市场环境挑战使得 2014 年上半年收入和盈利下降

已采取多项措施重组业务，把握未来增长机遇

渣打在中国大陆收入上升 15%至 5.15 亿美元

- 经营收入^[1]较 2013 年上半年减少 5%至 92.69 亿美元，但较 2013 年下半年的 89.20 亿美元提高 4%
- 税前盈利 32.68^[1]亿美元，较 2013 年上半年的 40.88^[1]亿美元降低 20%，但较 2013 年下半年的 28.70^[1]亿美元增加 14%
- 20 个市场的经营收入超过 1 亿美元；8 个市场的经营利润超过 1 亿美元
- 继续支持客户成长：贸易融资资产平均增加 5%，现金外汇交易量增加 24%，外汇期权交易增加 45%；客户贷款上升 3%
- 资产负债表依然表现出色：流动性高、多元化、资本充足
- 每股股息同比持平，每股 28.8 美分
- 按正常基准计算的普通股股东股本回报率为 10.4%（2013 年上半年：13.3%；2013 年下半年：9.1%）

2014年8月6日，上海 —— 渣打集团今日公布2014年上半年财报。正如在六月份结算期前业务报告所预计的，由于对新兴市场的负面情绪影响金融市场业务，加上集团在韩国持续面临挑战，上半年集团收入下降5%至92.69亿美元，税前盈利下降20%至32.68亿美元。

集团在上半年采取诸多措施应对短期绩效的挑战，同时着眼于亚洲、非洲和中东市场的长期增长机遇，实施新战略布局。部分措施已于短期内在创造收入和控制成本方面初见成效。

集团致力于在增长和回报之间取得合适的平衡。上半年采取的行动包括退出非核心业务，包括在香港的安信信贷业务，在迈阿密、日内瓦和韩国的私人银行业务；优化资本配置，释放90亿美元的风险加权资产用于高回报的业务和产品。

集团的业务重组专注于集中精力和资源满足所有客户群的不同需求，从而提高经营效率，创造新的业务机会。重组使得我们可以通过增加不同客户群之间的相互联系来增加业务收入，例如通过商业和零售客户部为我们的大企业客户提供供应链金融和员工银行服务。集团也非常重视提高整

^[1]未计自身信贷调整。自身信贷调整是指公司对以公允价值计量的负债所做的调整。该调整基于国际会计准则 13 号中的有关规定，公司可以选择对一些金融工具以公允价值而非摊余成本进行计量。2013 年上半年税前盈利也未计商誉减值。

个银行的生产力，进而创造更多投资于增长的能力。投资将主要用于高回报的业务和数字化银行平台的扩展。

我们有20个市场收入超1亿美元，8个市场盈利超1亿美元。非洲地区收入上升3%，香港上升3%，中国大陆上升15%。得益于地区间日益增长的互联互通，尤其是香港和中国大陆间投资贸易往来，整个大中华地区的收入增长5%。

渣打集团行政总裁冼博德表示：“上半年业绩显然令人失望。我们正在多方面采取行动，应对短期压力，同时实施新策略布局，以回归持续的盈利增长轨道。我们所在的市场商机无限，我们相信我们可以把稳健的资产负债表、富有深度和质量的客户资源和机会，转化为为股东持续创造价值。”

2014年上半年，渣打在中国大陆的收入较2013年上半年增长15%至5.15亿美元，税前利润增长65%至1.93亿美元。虽然中国经济增长在上半年放缓，渣打中国企业客户的业务活动仍非常活跃，其跨境人民币和贸易业务也稳步增长。中国大陆也继续成为2014年上半年对渣打集团网络收入贡献最大的地区。渣打在中国持续投资，开设了上海自贸试验区支行，并推出信用卡业务。目前，渣打在中国大陆的网络已经覆盖27个城市，网点总数达104家，并深入到多个内陆城市。

在人民币业务方面，渣打继续保持业界领先地位。2014年上半年，渣打成为首批人民币对英镑直接交易做市商，成功参与首批苏州工业园跨境人民币贷款业务，并携手客户在上海自贸区内率先开展双向人民币资金池业务。

渣打银行（中国）有限公司首席执行官兼副董事长张晓蕾表示：“在中国经济增长放缓的背景下，渣打在中国的业务仍保持了稳健增长。随着金融改革的不断深化，以及人民币国际化、利率市场化、资本账户开放的持续进展，渣打银行将有更充分的机会发挥全球网络优势，为个人、中小企业，以及走向世界和进入中国的中外企业提供更为优质创新的金融产品和服务。我们将在中国持续投资，进一步扩展服务网络，为中国经济的发展做出长远的贡献。”

- 完 -

垂询请联络：

闫勇 渣打银行（中国）有限公司
电话: (8610) 5918 8212
邮件: charles.yan@sc.com

编辑垂注:

渣打银行

渣打是一家领先的国际银行，在全球一些最有活力的市场上经营 150 多年，拥有员工超过 86,000 名。我们为遍布亚洲、非洲和中东市场的个人和企业客户提供金融服务，支持他们进行投资、开展贸易，并实现财富增值。这些市场为集团带来 90% 以上的营运收入和利润。渣打的文化遗产和企业价值都在其品牌承诺“一心做好，始终如一（Here for good）”中得到充分体现。

渣打集团有限公司除在伦敦及香港的交易所上市外，还在印度的孟买以及印度国家证券交易所上市。

渣打银行自 1858 年在中国上海开设首家分行以来，在华业务经营从未间断。2007 年 4 月，渣打银行（中国）有限公司成为第一批本地法人银行之一。这充分显示了渣打对中国市场的承诺以及在银行业的领先地位。目前，渣打银行在全国拥有 25 家分行、78 家支行和 1 家村镇银行，营业网点达到 104 家，其中包括 2014 年 3 月初开业的上海自贸试验区支行。

渣打中国赢得中国领先行业机构和权威媒体颁发的众多奖项和荣誉。2013 年以来所获荣誉包括：北京大学企业社会责任与雇主品牌传播研究中心与智联招聘联合评选的 2013“中国年度最佳雇主”和“中国年度最具社会责任雇主”、中国银行业协会颁发的“2013 年度最佳社会责任实践案例奖”、美国商会颁发的“2013 年度企业社会责任创新实践奖”、上海市人民政府颁发的“2013 年度上海金融创新成果奖二等奖”、中华人民共和国商务部颁发的“中国贸易融资十佳银行”、中国外汇交易中心颁发的 2013 年“最佳货币掉期交易奖”和“最佳外币对做市奖”、《财资》杂志颁发的“中国最佳现金管理及贸易融资银行”和“中国最佳结构性贸易融资提供商”、《零售银行家》颁发的 2014 年“最佳客户体验奖”、代客境外理财计划全球基金系列产品荣获《上海证券报》颁发的“最佳外币理财产品奖”。

想了解更多有关渣打银行的信息，请登陆：www.sc.com/cn